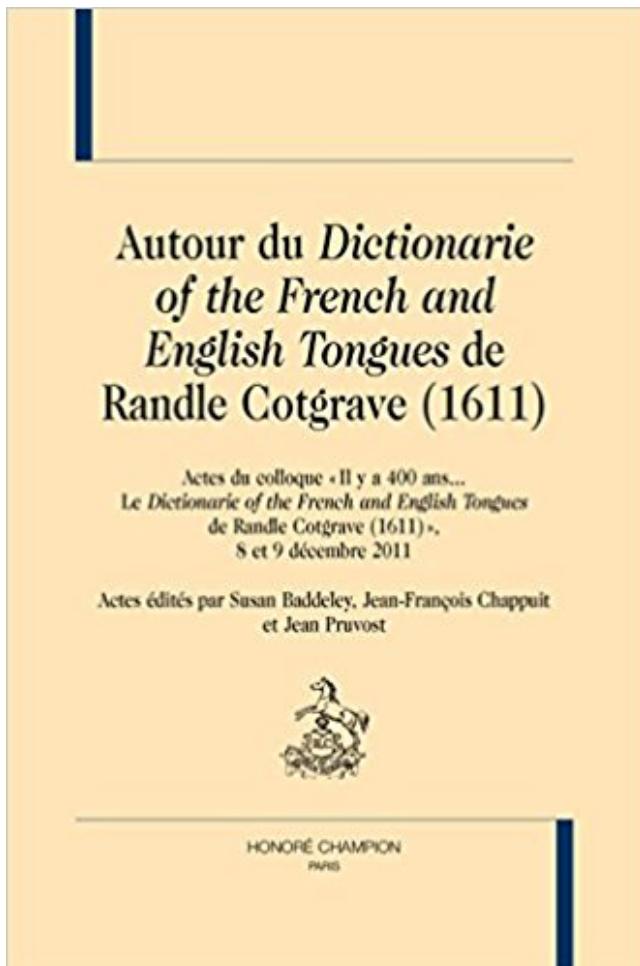


# AUTOUR DU ""DICTIONARIE OF THE FRENCH AND ENGLISH TONGUES"" DE RANDLE COTGRAVE (1611). PDF - Télécharger, Lire



## Autour du *Dictionarie of the French and English Tongues* de Randle Cotgrave (1611)

Actes du colloque « Il y a 400 ans...  
*Le Dictionarie of the French and English Tongues*  
de Randle Cotgrave (1611) »,  
8 et 9 décembre 2011

Actes édités par Susan Baddeley, Jean-François Chappuit  
et Jean Pruvost



HONORÉ CHAMPION  
PARIS

TÉLÉCHARGER

LIRE

ENGLISH VERSION

DOWNLOAD

READ

## Description

Le *Dictionarie of the French and English Tongues* de Randle Cotgrave (1611), fort de ses 48000 entrées, constitue un chef-d'œuvre méconnu de la lexicographie bilingue français-anglais. En 2011, à l'occasion du 400e anniversaire du dictionnaire, un colloque international a été organisé autour de ce dictionnaire, rassemblant des spécialistes de plusieurs disciplines (linguistique, histoire des dictionnaires, histoire de l'alimentation, histoire des idées), dont ce volume présente les textes.



Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), fort de ses 48000 entrées, constitue un chef-d'œuvre méconnu de la.

Parce que sa vie tournait autour des femmes, parce que sa poésie était . Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), tiré en.

1 déc. 2010 . notre ère) étant très différent du grec qu'il entend parler autour de lui. Le fait que le latin et le ... Nebrija, ou A Dictionarie of the French and English Tongues (1611) de John. Cotgrave ou multilingues, tel le fameux Dictionarium (1502) d'Ambroggio da Calepio ou .. Cotgrave, Randle. 1611. A Dictionarie of.

18 févr. 2017 . Susan Baddeley; Jean-François Chappuit; Jean Pruvost. Autour du Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611),.

Dictionnaire de la langue française du XVIe siècle d'Edmond Huguet ... Champion Electronique autour du logiciel BABEL, spécialement adapté aux .. A dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave, London, 1611.

Le jean-foutre et la marie-salope - Page 491 - Les prénoms dénigrés, dévoyés ou encanaillés, du Moyen Âge à nos jours.

Parce que sa vie tournait autour des femmes, parce que sa poésie était . Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), tiré en.

19 sept. 2011 . Le dictionnaire bilingue de Randle Cotgrave, publié au début du .. Chaque livre est bien un essai, une contribution partielle à un schéma d'ensemble qui se dessine autour de la double notion de constance et de confiance. ... Cotgrave, Randle. 1611. A Dictionarie of the French and English tongues.

18 févr. 2017 . Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), fort de ses 48000 entrées, constitue un chef-d'oeuvre méconnu.

Historique. 1611 COTGRAVE, « repousser ». Randle Cotgrave était un philologue anglais. Il édita un dictionnaire. Français-anglais, A Dictionnarie of the French and English Tongues, avec les mots français et les définitions . socialement inacceptable en rapport avec la sexualité (fondamentalement autour de l'Oedipe), est.

9 déc. 2011 . Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611) . Susan BADDELEY (UVSQ) : La variation graphique chez Cotgrave. . Présentation de Dictionnaires anciens autour du Dictionnaire de Cotgrave : Robert Estienne (1539, 1549), Jean Nicot (1606), Randle Cotgrave (1611, 1632),.

Dictionnaire des expressions et locutions traditionnelles, Maurice Rat . Dictionnaire des proverbes et dictons de France, Jean-Yves Dournon (Le Livre de.

3 Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English tongues, Londres, Adam Slip, 1611, entrée ( . Et Randle Cotgrave, le lexicographe anglais de la première moitié du xvii<sup>e</sup> siècle, citait déjà, .. 7De Kierkegaard à Nietzsche, du pasteur à l'Antéchrist, une rencontre a lieu autour d'une pensée de la répétition.

Ajoutons gaudépisé : Randle Cotgrave, dans son Dictionarie of the French and English Tongues de 1611, assimile ce mot à l'anglais codpeece (de nos jours).

du Guillet: Autour de trois quatrains," in Poétique et Narration: Mélanges offerts à .. Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues (London: Adam Islip,.. 1611; reprint, Columbia: University of South Carolina Press, 1950).

Vente livre : Dictionnaire de la demeurance ; essai lexicologique pour introduire . Autour du Dictionarie of the french and english tongues de Randle Cotgrave -.

Chez Scarron, l'expression « baiser les mains [22][22] Voir le Dictionnaire ... réduit à des

conjectures autour d'un champ de recherche très large quoique peu balisé, ... le Cardinal Du Perron (I et IV, 1611), et celle de Pierre Perrin (I à VI, 1648). . Voir R. Cotgrave, A Dictionarie of the French and English tongues, Londres.,

1 Sep 2016 . This week is a French-inspired selection of new History books touching on some key episodes and themes in French history: .. Rayonnement et propagande culturels français autour de la “panlatinité”: Les . Paris, 1606; A Dictionarie of the french and english tongues de Randle Cotgrave, London, 1611.

et dans l'espace, constituent un objet historique cohérent organisé autour . qu'en 1611, le lexicographe anglais Randle Cotgrave propose une entrée . ouvrage, A Dictionarie of the French and English Tongues, Londres 1611 (non paginé),.

Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), fort de ses 48000 entrées, constitue un chef-duvre méconnu de la lexicographie.

Autour Du "Dictionarie Of The French And English Tongues" De Randle Cotgrave (1611).

Note : 0 Donnez votre avis · Susan Baddeley. Honoré Champion.

Réflexions épistémologiques et interventions; 30e congrès du CIÉF : Autour de .. Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611) ».

Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues, Columbia (S.C.) : . 1611].

11. Le Dictionnaire Universel d'Antoine Furetière, éd. Alain Rey, Paris : Le Robert, ... Enfin, les six dernières contributions gravitent autour.

Puis arrive Randle Cotgrave, né au XVIe siècle et mort en 1634, qui est un . En 1611 dans son dictionnaire Français-Anglais, COTGRAVE traduit le .. et développement autour d'une simple trouvaille fortuite faite dans une prairie. .. avant de publier "A Dictionarie of the French and English Tongues" un.

30 sept. 2007 . AUTOEUR DU DICTIONARIE OF THE FRENCH AND ENGLISH.

COLLECTIF CHAMPION 27 novembre 2015 55,00€ VOIR LA FICHE.

Liste des écrivains français et de leurs oeuvres cités dans le dictionnaire de français adapté du grand . de Scepeaux, sire de Vieilleville et comte de Duretal, maréchal de France (autour de 1550) . Cotgrave [Randle COTGRAVE]. Recherche citations. Rechercher. A Dictionarie of the french and english tongues (1611).

Une praline est en France un bonbon constitué par une amande ... Le Dictionarie of the French and English Tongue de Randle Cotgrave de 1611 présente .. de pêche artisanale de la région, deux grandes fêtes sont organisées autour de.

21 avr. 2013 . Invité du « Sept-Neuf » de France Inter, le mardi 26 mars, le leader du . de profonds réaménagements de tout le quartier situé autour de la place Sainte-Anne. ...

Toutefois, il ajoute que le terme figure dans le Dictionarie of the French and English Tongues par Randle Cotgrave (1611), avec l'acception.

Autour du Dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave (1611) : actes du colloque Il y a 400 ans. Le Dictionarie of the French and English.

en 1611, le lexicographe Randle Cotgrave donnait la définition suivante de la. « subversion . 1 Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues, Londres, 1611, facs., éd. William . AUTOEUR DE KING LEAR – FÉVRIER 2009.

huys. Huys: A doore; Looke Huis. Huis: A doore. Randle Cotgrave [-1634?] A Dictionarie of the French and English Tongue London: Adam Islip, 1611. PBM.

. forme de complot ourdi par un groupe de personnes unies autour d'un projet . mot se répand dans les milieux politiques : cabale des Importants en France.,.

Cotgrave, Randall. A Dictionarie of the French and English tongues . Intro. W. S. Woods.

Facs. of the 1611 London ed. .. The major primary sources for this study were French political pamphlets, available in many libraries in France and in the ... Représentation et vouloir

politiques: autour des Etats-Généraux de 1614 .

22 août 2017 . "Dictionarie de Randle Cotgrave", in Autour du Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), ed. Susan Baddeley.

5 mars 2017 . sulte un dictionnaire tel que le Petit Robert ou .. petits-enfants] autour de mon fauteuil, de ma chaise, lotsque je me betce le .. 3 Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and. English Tongues, London, Adam Islip, 1611.

In: ZfSL 80, 1970/1971, 373ss (présente une esquisse bibliographique du dictionnaire de rimes de Richelet). Schwartze . Smalley, V.E.: The sources of "A Dictionary of the French and English Tongues" by Randle Cotgrave, London 1611. A Study on . Polémiques autour de la genèse d'un genre et significations sociales.

2 oct. 2015 . 160118050 : A Dictionarie of the French and English tongues (1611) [Texte imprimé] / Randle Cotgrave ; avant-propos introductif ... et reflet social : autour de la publication du Dictionnaire des mots et expressions de couleur.

dictionnaire fran<;ais-Iatin avec Ie dictionnaire de Nicot, l'emergence des dictionnaires bilingues .. par l'ouvrage d'un auteur anglais, pam en 1611. Le dictionnaire fran<;ais- anglais de Randle Cotgrave ne doit pas cette place de choix seulement au fait qu'i! . of the French and English Tongues pose en effet les jalons des.

. la banane tranchée autour En accompagnement, une boisson chaude. . Le Dictionarie of the French and English Tongue de Randle Cotgrave de 1611.

"Autour du FEW. Considérations . Préface au Complément du Dictionnaire de l'Académie française. Paris: Firmin .. Londres: Adam Islip, 1611. Réimpr., U .. "Le Dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave. Réflexions.

La première occurrence citée par l'Oxford English Dictionary remonte à .. La largeur de la lame est inférieure à 3 centimètres, celle de la garde se situe autour de 20 .. Cotgrave, Randle, A dictionarie of the French and English tongues. . the Italian tongue, Londres, Edward Blount et William Barret, 1611, STC (2<sup>e</sup> édition).

que soit l'impression que pourrait donner le battage international fait autour du livre de . Cotgrave de 1611, par exemple, comprend l'entrée suivante: "Redistribuer: to ... A Dictionarie of the French and English Tongues, compilé par Randle.

Parmi eux, Eugene Fama a été récompensé pour ses travaux autour de la .. Par exemple, il Dictionarie of the French and English Tongues de note que « les écarts vont en diminuant pour des Randle Cotgrave, datant de 1611, qui mentionne.

3 janv. 2016 . Randle Cotgrave, né au XVIe siècle et mort en 1634, est un lexicographe anglais. . avant de publier A Dictionarie of the French and English Tongues, un dictionnaire, . On y touve en 1611 une définition de l'adjectif "bot". ... la bande changera de sens autour de la tige jambière en rappelant celle-ci en.

À cette époque, on y jouait encore autour de la Brière et en presqu'ile . Et ce d'autant plus que le dictionnaire français-anglais de Randle Cotgrave (1611), très ... R. Cotgrave, A dictionarie of the French and English tongues, Londres, 1611.

9 déc. 2011 . Autour du Dictionnaire of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611). Actes du colloque des 8 et 9 décembre 2011.

Dans la France d'Ancien Régime, la question des excès alimentaires .. maison, met le sien en abandon" (Randle Cotgrave,. A dictionary of the French and English tongues, 1611) –, . Le cuisinier se devait de rajouter dessus, ou autour,.

more, 1937, publiée en 1948 : The Sources of A Dictionarie of the French and. English Tongues by Randle Cotgrave (London, 1611). .. battage fait autour.

Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), fort de ses 48000 entrées, constitue un chef-d'œuvre méconnu de la.

Phraseology in dictionaries and corpora / Herausgeber, editors Vida Jesenšek .. de théories autour de la collocation rend moins évident le fait que le phéno- .. COTGRAVE, Randle, 1611: A Dictionarie of the French and English Tongues.

mettant en œuvre les différentes disciplines autour d'exemples concrets ; - des outils pour l'étude et la recherche . COTGRAVE (Randle), A Dictionarie of the French and English Tongues, London, 1611. . GODEFROY (Frédéric), Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IXe au XVe siècle.

Cotgrave. 1611. Monet. Invantaire. 1636. Oudin. Recherches. 1640. Richelet. 1680 .

Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave, paru en 1611. C'est une .. 94) dégage deux modèles autour desquels s'organise la.

pappare : « manger », attesté par Randle COTGRAVE, dans son. Dictionarie of the French and English Tongues (1611) pour « manger sans entrain, chipoter » ... décalages. Autour de la table Charlotte (CH:), le monstre attendrissant, une.

langue parlée sur le territoire ne s'aligne sur le français normatif, autour de .. 80 Randle Cotgrave, A dictionarie of the French and English tongues (1611).

Le Dictionarie of the French and English Tongues de. Randle Cotgrave (1611), tiré en grande partie du Thresor de Nicot, enregistre également le vocabulaire.

18 nov. 2006 . Autour de Rouen et de Paris : modalités d'intégration d'un espace drapier ... (par exemple dans l'inventaire de Pierre de Bailly, dressé en 1611, que ... 24 Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English tongues.,.

Citation: Without a Tongue I have no more chance in Life, than a Cat in Hell without Claws. . L'expression anglaise, déjà mentionnée par quelqu'un, to buy a pig in a poke, est attestée autour de 1275. Dans un . Dans A Dictionarie of the French and English Tongues (1611), Randle Cotgrave écrit ::

1 George Chapman (traducteur d'Homère), The Iliad (1611), éd. Allardyce .. 47 Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues (Londres, 1611), facs., éd. William S. . Amour la flamme autour du cœur eprise,. Les yeux le.

siècle, plus précisément en 1611, le substantif « utopie » est incorporé au dictionnaire A Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave. Il définit. « utopie » comme « An .. d'aventure Voyage autour du monde par la frégate du roi la Boudeuse et la flûte de l'étoile. (édité à Paris en 1771). Il est le.

La Curne de Sainte-Palaye, Dictionnaire historique de l'ancien langage ... de Chateaubriand à Barbey d'Aurevilly, Autour du Romantisme réunit les ... A Dictionarie of the french and english tongues. • de Randle Cotgrave, London, 1611.

Jean Loiseau de Tourval et de leur réception en France ; et finalement Kynaston-Snell. (1939) sur les . à l'époque, la plus connue étant le Dictionarie of the French and English tongues. (1611) de Randall Cotgrave. ... d'étude « Lexicographie historique française : autour de la mise à jour des notices étymo- logiques du.

9 déc. 2013 . Cela dit, le mot est plus ancien: il entre dans le dictionnaire de l'Académie Française en 1762. . On retrouve une origine proche dans le Dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave, datant de 1611, qui . Le mythe autour de Louis Bachelier repose essentiellement sur deux faits: tout.

autour de rabelais en « génie du siècle », les livres et les hommes, les .. A Dictionarie of the french and english tongues de randle Cotgrave, London, 1611. .. Beauvais) ; 1605 (Tournon, Thomas Soubron) ; 1611 (Paris, Toussaint du Bray).

27 oct. 2008 .. sans orange» est cité par Randle Cotgrave, philologue anglais, dans «A dictionarie of the French and English tongues» (1611). .. Acclimaté autour de la Méditerranée, le bigaradier donne des fleurs blanches que l'on.

Découvrez Autour du "Dictionarie of the French and English Tongues" de Randle Cotgrave (1611) le livre de Susan Baddeley sur decitre.fr - 3ème librairie sur.

Autour du Dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave (1611) : actes du colloque "Il y a 400 ans. Le Dictionarie of the French and.

27 nov. 2015 . Actes du colloque « Il y a 400 ans... Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611) », 8 et 9 décembre 2011.

Une partie de la jeunesse fait corps autour des étiquettes pop puis rock; dans .. Cotgrave, Randle (1611), A Dictionarie of the French and English Tongues.

He first published a Latin-French dictionary, the Thesaurus (1531). Then .. to polish and refine the English tongue, and advance the so much neglected .. Randle Cotgrave published his Dictionarie of the French and English Tongues in 1611. .. ne cessait de grandir, aurait conquis la ville sans coup férir autour de 1880.,

This article aims to give an overview of the way the French word Littérature came to ...

Autour de 1730, nous avons noté une forte activité réflexive des « gens de lettres » ... 19

Rappelons à cet égard que le dictionnaire de Cotgrave (1611) ne glose .. Cotgrave, Randle. A dictionarie of the French and English tongues.

autour de deux vocables: « ou » non et « topes » lieu qui signifient en latin . dictionnaire anglais (A dictionarie of the French and. English Tongue, de Randle Cotgrave, 1661), dans lequel il est défini ... Printed by Adam Islip, Anno 1611, Assembled from two scans in the .. COTGRAVE, Randle, A Dictionarie of the ve/.

Autour du romantisme, le roman : de Chateaubriand à Barbey d'Aurevilly, Autour .

(L'Angelier) ; 1604 (L'Angelier) ; 1611 (Gueffier) ; 1617 (Nivelle) ; 1625 ... A Dictionarie of the french and english tongues de Randle Cotgrave, London, 1611.

16 mai 2017 . Archives pour l'étiquette Randle Cotgrave . début du XVIIe siècle : A Dictionarie of the French and English Tongues Londres, 1611. . Elle réside dans le double sens du vocabulaire autour du ramonage, que notre époque a.

Parce que sa vie tournait autour des femmes, parce que sa poésie était . Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), tiré en.

tra= entreat apris en noftre France In =fine le5on qua rEfpagnol, puce Tie pen-. , daninos guerres .. son dictionnaire bilingue franqais-anglais (COTGRAVE 1611), enregistre . Autour de l'Encyclopédie: une approche philo- sophique .. COTGRAVE, Randle (1611): A Dictionnaire of the. French and English Tongues.

30 nov. 2015 . Autour du Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611). Sous la direction de Susan Baddeley, Jean-François.

2 déc. 2011 . Récemment, l'institut universitaire de France (iuF), service du ministère de . retrouveront autour de ce moment d'échange et de convivialité. .. A dictionarie of the french and english tongues. (1611) de Randle Cotgrave.

Faire cercle autour de son œuvre, ce sera donc .. Dictionnaire de l'Académie française le désigne comme ... 7 Randle Cotgrave, A Dictionnarie of the. French and English Tongues, London,. 1611. Traduction que corrobore l'éty- mologie.

Voir notre « Poétique dehors : autour d'un rondeau de Clément Marot », Michigan Romance .. Patent : patent, wide open, discovered, manifest, apparent 5 », traduit Randle. Cotgrave en 1611, suggérant que l'étymologie remonte jusqu'à patens. . 5. A Dictionarie of the French and English Tongues (London 1611). 29.

Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues (1611), . Sur l'intitulation des recueils de narrations brèves, en France, au temps de la.

3 Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues (Londres, . En 1611, « dedaler », d'après la définition de Randle Cotgrave, signifiait « To.

P. Raynaud restitue les débats autour de la notion de politesse parmi les penseurs . A dictionarie of the french and english tongues (1611) / Randle Cotgrave.

Collection des Mémoires relatifs à l'histoire de France, par M. Guizot. Vol. VI. Paris, J.-L.-J. ... Autour d'un éloge de Pascal ». R.H.L.F., 1926 ... Cotgrave, Randle Cotgrave. - A dictionarie of the French and English tongues. 1611. Dictionnaires.

Démarrez votre recherche avec Catalogue +. Complétez avec Google Scholar. Construisez votre parcours de recherche avec Cerise.

Paris : Comité pour l'histoire économique et financière de la France : IGPDE, impr. 2015, cop. 2015 .. Autour du Dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave (1611) : actes du colloque Il y a . (1611) , 8 et 9 décembre 2011 / actes édités par Susan Baddeley, Jean-François Chappuis et. Jean Pruvost.

Le dictionnaire, témoin de son époque, doit nous fournir sans ambiguïté la vitalité des . par leur "oubli" des marques régionales : les plus connus sont Cotgrave (1611), Monet ... A ce sujet, cf. l'article de K. Baldinger (1951), "Autour du « FEW » . Cotgrave, Randle (1611), A Dictionarie of the French and English Tongues,.

celle rassemblée autour de Robert Guérin, laquelle s'associe par acte notarié du 18 mars 1602. (21 et II). .. Le 10 octobre 1611, Valleran et sa femme ratifient la vente par des parents de celle-ci d'une maison à. Péronne .. (Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English. Tongues, Londres, Adam Islip, 1611).

Book summary: Le Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), fort de ses 48000 entrées, constitue un chef-d'oeuvre méconnu.

as a native tongue and is therefore obliged to speak the language of the . To cite another example, this one from the lexicon, does a French-English .. are nevertheless attested in dictionaries, most notably Cotgrave (1611) .. 16th-1611 .. the word crrmugne "lits qui sont emboîtés autour du navire" was borrowed from.

Notions et débats autour de l'époque classique, Paris, Belles-Lettres, 2015, 528 p. . Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611),.

Autour du Dictionarie of the French and English Tongues de Randle Cotgrave (1611), Actes du Colloque des 8 et 9 déc. 2011, Paris, Honoré Champion, Lexica.,

1611. « Dictionarie of the french and english tongues ». Randle Cotgrave. 19 . -lutte entre Protestants et Jésuites autour des rééditions du « Dictionnaire.

Dictionnaire des locutions du moyen français (1991). est soumis au triage .. R. Cotgrave dictionarie of French and English Tongues . origines anecdotiques et dans des conjectures autour des ressemblances apparentes .. (1611 l-liboron .. Randle. A Dictionme of French and English Tongues, London: A islip. 1611.

Et ce d'autant plus que le dictionnaire français-anglais de Randle Cotgrave (1611), très . Ces cartes sont attestées en France aux XVII e et XVIII e siècles, époque à . On y jouait alors encore autour de la Brière et en presqu'île guérandaise. ... R. Cotgrave, A dictionarie of the French and English tongues, Londres, 1611.

A dictionarie of the French and English tongues. ([Reprod.]) / by Randle Cotgrave -- 1611 -- livre.

Autour du Dictionarie of the French and English tongues de Randle Cotgrave (1611) : actes du colloque Il y a 400 ans. Le Dictionarie of the French and English.

L'alouette, le jeu de la vache ou la vache est un jeu de cartes pratiqué dans l'ouest de la France. . Et ce d'autant plus que le dictionnaire français-anglais de Randle Cotgrave (1611), très attentif au . On y jouait alors encore autour de la Brière et en presqu'île guérandaise. ... English · Español · Italiano · 日本語 · Português.

Je parle autour de toi Pour t'épouser quand même En traversant les mots » Eugène . 1611 «

Dictionarie of the french and english tongues » Randle Cotgrave.

The Unbridled Tongue: Babble and Gossip in Renaissance France. Oxford: Oxford ... Autour du "Dictionarie of the French and English . Le Dictionarie of the French and English Tongues' de Randle Cotgrave (1611)," 8 et 9 décembre 2011.

"Mettre sur les rangs" was translated by Cotgrave in his 1611 dictionary as "to make ... Randle Cotgrave, A Dictionarie of the French and English Tongues.

